**ŚNIADANIE WIELKANOCNE DLA UCZNIÓW Z UKRAINY I BIAŁORUSI 12.04. 2022 r.**

**Zapoznanie naszych Gości z POLSKIMI TRADYCJAMI WIELKANOCNYMI**





**Wielkanoc w Polsce**

**Triduum Paschalne** – czas, w którym wierni wspominają mękę, śmierć i zmartwychwstanie Jezusa Chrystusa. Składają się na nie 3 dni: Wielki Czwartek, Wielki Piątek oraz Wielka Sobota. Nazwa „Triduum” (z łacińskiego trzy dni) dotyczy nie tylko określenia czasu, ale też fazy odkupienia za grzechy.

1. **Wielki Czwartek** – dzień poświęcony wspomnieniu Ostatniej Wieczerzy na tak zwanej Mszy Wieczerzy Pańskiej oraz wszystkich kapłanów.
2. **Wielki Piątek** – dzień wspomnienia męki Chrystusa. W tym dniu nie odbywa się Msza Święta, odprawiana jest jedynie liturgia Męki Pańskiej.
3. **Wielka Sobota** – tego dnia również nie odbywa się Msza Święta. Wierni, zgodnie z tradycją, wybierają się rano do Kościoła, by święcić pokarmy i odwiedzić Grób Pański. Po zmroku odbywa się liturgia Wigilii Paschalnej.

**ŚWIĘCONKA** – jedzenie o głębokiej symbolice, święcone w koszyczku wielkanocnym w Wielką Sobotę. W niedzielę jest to uroczyste śniadanie wielkanocne. Tradycja głosi, że święcone pokarmy mają zapewnić nam przez cały rok płodność, obfitość, zdrowie oraz dostatek.

* **Chleb** – symbol ciała Chrystusa, gwarantuje pomyślność i dobrobyt.
* **Sól** – sedno życia i prawdy, chroni przed zepsuciem i oczyszcza.
* **Pieprz** – pamiątka ciężkiej, niewolniczej pracy.
* **Baranek** – symbol zwycięstwa dobra nad złem i życia nad śmiercią.
* **Jajko** – symbolizuje odradzające się życie, zapewnia płodność.
* **Chrzan** – symbolizuje siłę, przynosi zdrowie.
* **Wędlina** – przynosi zdrowie, płodność i dostatek.
* **Ciasto** – znak obfitości, dostatku i doskonałości.

**Dekoracją wiklinowego koszyczka** są gałązki brzozy z zielonymi listkami, wierzby z kwitnącymi baziami, bukszpan oraz biała serwetka.

**Tradycje Wielkanocne**

**Niedziela palmowa** – na tydzień przed Wielkanocą święcimy własnoręcznie wykonane lub kupione kolorowe palemki, co ma zapewniać rodzinne szczęście.

**Malowanie jajek – robimy „pisanki”,** farbując ugotowane na twardo jajka na różne kolory i robiąc na nich rozmaite wzory. Ten zwyczaj jest równocześnie formą spędzenia czasu w gronie bliskich.

**Poniedziałek Wielkanocny – tak zwany „lany poniedziałek” albo „śmigus dyngus”**, który spędzamy w formie zabawy na oblewaniu siebie nawzajem wodą. Ten zwyczaj wiąże się z dawnymi wierzeniami, że woda ma oczyszczać z zimowego brudu i budzić na wiosnę.

**Opracowała: Maja Kołodziejczak, kl. 3pC**



**TŁUMACZENIE UKRAIŃSKIE**

**Великдень у Польщі**

**Пасхальний тридуум** – час, коли віруючі згадують страждання, смерть і воскресіння Ісуса Христа. Складається з 3 днів: Великий Четвер, Страсна П’ятниця та Велика Субота. Назва «Тридуум» (лат. три дні) відноситься не тільки до часу, а й до періоду спокути за гріхи.

1. **Великий Четвер** – день, присвячений вшануванню Тайної Вечері на так званій Месі Вечері Господньої та всіх святих.
2. **Страсна П'ятниця** – день пам'яті Страстей Христових. У цей день немає Святої Меси, є лише Літургія Страстей Господніх.
3. **Велика Субота** – Святої Меси в цей день також немає. За традицією, віряни вранці йдуть до храму, щоб освятити їжу та відвідати Гроб Господній. Після заходу сонця відбувається Всенічна Пасхальна літургія.

**СВЯЧЕНЕ** – їжа з глибокою символікою, освячена у великодньому кошику у Велику Суботу. У неділю – святковий великодній сніданок. За традицією, освячена їжа приносить нам родючість, благодать, здоров’я та достаток напротязі року.

* **Хліб** – символ тіла Христового, гарантує процвітання і добробут.
* **Сіль** – серце життя і істини, захищає від злого і очищає.
* **Перець** – пам'ятка важкої, рабської праці.
* **Агнець** – символ перемоги добра над злом і життя над смертю.
* **Яйце** – символізує відродження життя, забезпечує родючість.
* **Хрін** – символізує силу, приносить здоров'я.
* **М’ясне** – приносить здоров'я, родючість і достаток.
* **Бабка** – символ благодаті, достатку і досконалості.

**Плетений кошик прикрашають** гілочками берези із зеленим листям, верби з квітучими сережками, самшитом та білою серветкою.

**Великодні Традиції**

**Вербна неділя** – за тиждень до Великодня ми благословляємо виготовлені власноруч або куплені різнокольорові пальми, щоб забезпечити сімейне щастя.

**Фарбування яєць – ми робимо «писанки»,** фарбуючи круто зварені яйця в різні кольори та роблячи на них різноманітні візерунки. Цей звичай також є способом проведення часу в колі своїх близьких.

**Великодній понеділок – так званий «поливаний понеділок» або «шмігус дингус»**, який ми проводимо у вигляді забав, обливаючи один одного водою. Цей звичай пов’язаний зі старовинним повір’ям, що вода повинна очистити від зими і розбудити весну.

**Підготувала: Maja Kołodziejczak, 3 клас**

**Tłumaczenie z j. pol. na j. ukraiński: Roman Konovalov, kl. 3pE**

Prezentację multimedialną do tekstu przygotowała **Malwina Stawicka z kl. 3pC** – zob. link poniżej

<https://liblink.pl/SDfMXvF3Tt>



 



 

**Wspólny posiłek - ŚNIADANIE WIELKANOCNE**



**„ZAJĄCZEK WIELKANOCNY” DLA NASZYCH GOŚCI ufundowany przez RADĘ RODZICÓW NASZEJ SZKOŁY**





**MALOWANIE PISANEK**







 



**WESOŁYCH ŚWIĄT!**

Poznań, 12.04.2022 r.